

Sagens genstand

Begæring om udsættelse af gennemførelsen af artikel 4, stk. 2, i Kommissionens beslutning K(2008) 3435 endelig udg. af 16. juli 2008 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/C2/38.698 — CISAC).

Konklusion

- 1) Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.
- 2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

Sag anlagt den 23. oktober 2008 — Toland mod Parlamentet

(Sag T-471/08)

(2009/C 32/72)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Ciarán Toland (Dublin, Irland) (ved solicitor A. Burke og E. Regan, SC)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet

Sagsøgerens påstande

- Afgørelse A(2008) 10636 truffet den 11. august 2008 af næstformanden for Europa-Parlamentets præsidium, medlem af Europa-Parlamentet, Dianna Wallis, og rettet til Ciarán Toland annulleres, for så vidt som der herved er meddelt sagsøgeren afslag på aktindsigt i den interne revisionsberetning nr. 06/02, som er afgivet den 9. januar 2008 af Europa-Parlamentets interne revisionstjeneste med titlen »Revision af godtgørelsen af udgifter til medlemmernes assistenter«.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at meddele sagsøgeren aktindsigt i den interne revisionsberetning nr. 06/02, som er afgivet den 9. januar 2008 af Europa-Parlamentets interne revisionstjeneste med titlen »Revision af godtgørelsen af udgifter til medlemmernes assistenter«.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale sagsøgerens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Den 11. juni 2008 anmodede Ciarán Toland Europa-Parlamentet om aktindsigt i Europa-Parlamentets interne revisionstjenestes årsberetning for 2006, herunder de 16 revisionsberetninger, der er henvist til i punkt 24 i Europa-Parlamentets resolution af 22. april 2008. Sagsøgeren blev ved skrivelse af 23. juni 2008 meddelt delvis aktindsigt i én af beretningerne, den interne revisionsberetning nr. 07/01, og genfremsatte i henhold til artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1049/2001⁽¹⁾ begæringen om fuld aktindsigt i de 16 revisionsberetninger. Ved skrivelse af 11. august 2008, som kom til sagsøgerens kundskab den

20. august 2008, meddelte næstformanden for Europa-Parlamentets præsidium aktindsigt i 13 af de begærede interne revisionsberetninger, delvis aktindsigt i 2 af de øvrige beretninger og afslag på aktindsigt i en af dem.

Sagsøgeren har med dette søgsmål i henhold til artikel 230 EF og i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1049/2001 nedlagt påstand om annullation af afgørelse A(2008) 10636, for så vidt som der herved er meddelt sagsøgeren afslag på aktindsigt i den interne revisionstjenestes beretning nr. 06/02 med titlen »Revision af godtgørelsen af udgifter til medlemmernes assistenter«.

Sagsøgeren har anført, at den anfægtede afgørelse er truffet på grundlag af en åbenbar retsvildfarelse og urigtige faktiske omstændigheder, er uforholdsmæssig og utilstrækkeligt begrundet, hvilket støttes på følgende:

- a) Afgørelsen rummer ikke nogen juridisk holdbar begrundelse for at afslå aktindsigt.
- b) Parlamentet har ved afgørelsen tillagt sig selv en skønsmæssig beføjelse, som ikke tilkommer det, eftersom det ikke har iagttaget lovgivningen.
- c) Afgørelsen rummer ikke nogen lovlig begrundelse for at afslå aktindsigt hverken i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje led, eller artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1049/2001.
- d) Der er i afgørelsen ikke taget stilling til, om der forelå hensyn til offentlige interesser, der kunne være mere tungvejende end afslagsgrundene.
- e) Næstformanden har ikke anset hensynene til demokratiet, åbenhed og gennemsigtighed for væsentlige hensyn til offentlige interesser, som vejer tungere end afslagsgrundene.
- f) Anbefalingen i den interne revisionsberetning af, at der iværksættes en handlingsplan i forvaltningen og lovgivningsprocessen, anerkendes i afgørelsen, hvorimod denne ikke anser hensynene til demokratiet, åbenhed og gennemsigtighed i regulerings- og lovgivningsprocessen for at angå spørgsmål om borgernes deltagelse, som udgør en mere tungvejende offentlig interesse i udbredelsen af dokumentet.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145, s. 43).

Sag anlagt den 31. oktober 2008 — Umbach mod Kommissionen

(Sag T-474/08)

(2009/C 32/73)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Dieter C. Umbach (ved Rechtsanwalt M. Stephani)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber